

ÉDITORIAL

Dix ans, déjà!

Le 2 janvier 2003, le château est en feu!
Les lueurs de l'incendie rougissent le ciel de la ville et la nouvelle fait rapidement la Une des médias nationaux et internationaux.
À Lunéville comme en Lorraine, l'émotion est grande et provoque un élan de solidarité et de générosité extraordinaire. Très vite, pour associer toutes les bonnes volontés, une association est créée: « Lunéville, Château des Lumières ». Grâce aux 4300 dons collectés en 10 ans, le musée s'est enrichi d'œuvres importantes et la galerie du corps central pourra être prochainement restaurée. Elle prendra le nom de galerie des donateurs.
Dix ans après l'incendie, le château revit. Depuis septembre 2010, chacun peut jouir des espaces restaurés et notamment de la chapelle où se déroule une programmation régulière de concerts, spectacles, conférences, etc. Le parc est aussi le théâtre de grands événements. Une réappropriation réussie puisque le château a accueilli en 2012 plus de 200 000 visiteurs.
Le 10 janvier 2013, le château franchira une étape importante. Après la tenue d'une séance extraordinaire du conseil général dans la chapelle, le conseil général signera, en présence de tous ses partenaires, une convention de coopération avec le Conservatoire national des arts et métiers qui portera sur ses trois compétences: la formation, la recherche et la diffusion de la culture scientifique.
Pour marquer cette décennie de travaux et en ouvrir une nouvelle, porteuse de projets qui renforceront le rôle moteur du château des Lumières dans le développement économique, culturel et touristique de notre région, nous vous invitons à partager durant ces quelques jours des moments d'émotion. Rétrospectives et moments de convivialité avec des artistes invités ou en résidence au château, tables rondes, présentation des projets, vous permettront d'entrer au cœur de la vie du château, votre château.

Bulletin gratuit diffusé par
LE CONSEIL GÉNÉRAL DE MEURTHE-ET-MOSELLE
Distribution au château des Lumières de Lunéville
DIRECTEUR DE LA PUBLICATION: Michel Dinet
CONCEPTION ET RÉDACTION: château des Lumières et direction de la communication du conseil général de Meurthe et Moselle
CONCEPTION GRAPHIQUE: Manufacture communication à Nancy
Impression: Imprimerie Paradis à Lunéville

MEURTHE & MOSELLE
CONSEIL GÉNÉRAL

www.lunevillechateaudeslumieres2013.eu

2003-2013 10 ANS

un chantier exemplaire

Au lendemain de l'incendie, la tâche paraissait immense! Des milliers de mètres carrés ouverts vers le ciel, des décombres fumants, des pignons, des tourelles en équilibre... et pourtant! Après des travaux de mise en sécurité et de conservation, vient le temps des études et des premiers travaux: le vestibule, les charpentes, les toitures et façades, la restauration de la chapelle, de la salle des gardes, de la Livrée, des salles voûtées. Au total plus de 2000 m² restaurés pour faire refaire le château. Et des aménagements conséquents pour permettre la tenue d'événements et d'expositions dans l'escalier et le commun nord, la halle à grains, le parc. Compagnons et ouvriers, architecte, entreprises ont œuvré avec compétence, fierté et respect du monument. Merci!

2013-2023 un nouveau Défi

À l'approche de l'été 2013, la façade du corps central, entièrement restaurée offrira un nouvel éclat de lumière au château. Simultanément, les études préalables à la restauration de la galerie reliant l'escalier d'honneur à l'escalier nord, de l'étage de la salle de la livrée et de la salle des gardes seront lancées. De même, les études de restauration et d'aménagement du commun nord débiteront avec comme perspective une ouverture au public du futur musée à l'horizon 2016/17. Plusieurs aménagements seront également réalisés pour abriter l'Institut d'histoire culturelle européenne, l'école des

regards, les formations et un laboratoire de recherche du Cnam, les cours de langue du Goethe Institut. La Halle à grains et le parc connaîtront également des aménagements complémentaires. Le chantier reste donc ouvert et les projets évolutifs en fonction notamment des décisions que prendra l'État pour sa propriété.

L'activité culturelle du château va, elle, se décliner sur plusieurs axes: l'histoire, les sciences et techniques, l'Europe, la musique et la voix, l'art du jardin, l'art de vivre, l'art contemporain, les événements et les services.

École lorraine, vue du château de Lunéville du côté des cours, gouache sur carton, milieu du XVIII^e siècle. Lunéville, musée du château.



CHÂTEAU DES LUMIÈRES

Ouvert tous les jours (sauf le mardi) - 10h-12h/14h - 18h

Parc ouvert toute l'année

CONTACT: Château de Lunéville 0383 760 475 • www.chateauluneville.cg54.fr

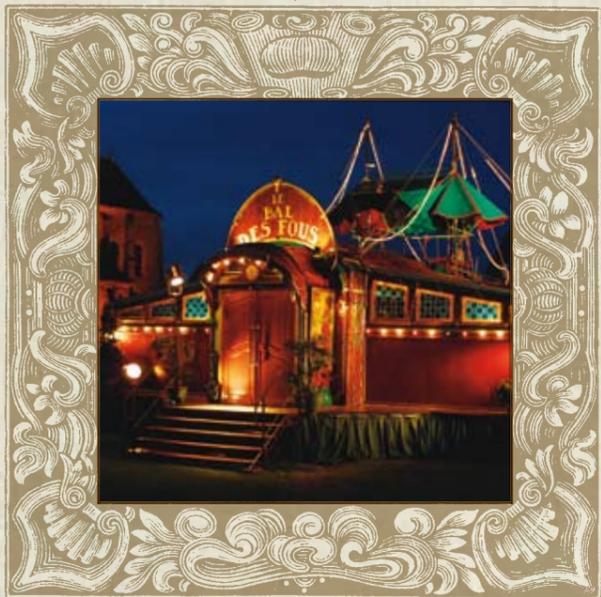


Bis Repetita ou le cycle des choses,

ASSOCIATION UN AUTRE REGARD

CRÉATION 2013 - CHAPELLE

Création 2013 pour le château des Lumières, *Bis Repetita* met en scène sur la voûte de la chapelle deux personnages, Jeff et Yoyo, tel des enfants, construisant et déconstruisant une réalité visuelle qui leur est propre. Ils se jouent de la charpente, comme dans un rêve, ludique et non réaliste. Leur assemblage visuel est détruit par le feu et directement reconstruit, dans une boucle sans fin donnant ainsi une distance à l'événement dramatique que fut l'incendie du 2 janvier 2003. Jeff et Yoyo, l'un vidéaste, l'autre issu des arts de la scène, sont associés depuis une dizaine d'années. De cette dualité émergent deux personnages jumeaux, A et B, doubles des deux artistes démultipliés, ralentis à l'extrême, ils évoluent dans des univers dénués de toute référence spatiale et temporelle. Ces deux, créent ainsi une sorte de programme informatique, une esquisse d'intelligence artificielle où le 0 et le 1 sont remplacés par A et B. Le spectateur participe à une expérience en cours



Le Bal des Fous

TERRASSE DU CHÂTEAU

Si vous apercevez l'enseigne du Cinérama, ce théâtre voyageur et démontable installé près de chez vous et habité par de drôles de marionnettes, bonimenteurs, musiciens et autres poètes... fuyez! On raconte en effet qu'entre ces murs de bois et de bâches, souffle un vent qui ébranle les certitudes et la raison. *Le Bal des Fous*, création 2005, sera joué pour la dernière fois à Lunéville au château des Lumières. Opéra miniature avec orchestre dans une magnifique roulotte-théâtre au décor baroque, *Le Bal des Fous* célèbre le tragique et le comique des passions extrêmes: haine, jalousie, quête du succès, folie religieuse... Drame, rire et émotion jalonnent de temps forts ce spectacle riche de dialogues enlevés, de manipulations audacieuses, d'ombres et de lumières. *Le Bal des Fous* a été joué plus de 400 fois à travers l'Europe

2003-2023

10 ans de chantier, 10 ans de projet

• 2013 - 2023 - Le projet du château

SALLE DE LA LIVRÉE

• 2013 - 2013 - Le chantier du château en image

PETIT VESTIBULE DE LA CHAPELLE

• Exposition photographique « Des mains pour un château » par la Biennale de l'image - CRYPTÉ

À voir et à entendre du 11 au 13 janvier 2013 au Château des Lumières

Jeudi 10 janvier

20H • TERRASSE DU CHÂTEAU

CINÉRAMA Le Bal des Fous

Théâtre du Rugissant

Tout public à partir de 8 ans - Durée 1h 50min, 10 € plein tarif/8 € tarif réduit

Vendredi 11 janvier

9H - 11H • CHAPELLE

Table ronde - scolaires

avec Didier Francfort, Pierre-Yves Caillault, Yves Ravailler

Le château de Lunéville est un haut lieu patrimonial. Comment les jeunes de la région le comprennent-ils, le vivent-ils? Que signifient les dix ans de reconstruction pour tous ceux qui n'étaient pas nés en 2003 ou étaient trop jeunes pour se souvenir de l'incendie aujourd'hui?

14H - 16H • CHAPELLE • ACCÈS LIBRE

DISPOSITIF MULTIMÉDIA

« Bis Repetita ou le cycle des choses »

18H • CHAPELLE - ACCÈS LIBRE

Concert Jazz

avec Corinne Chatel (Nigthingale) accompagnée de Alexandra Grimal (Saxophone), Linda Edsjö (Percussions) - Théo Girard (Contrebasse)

En 2012/2013/Corinne Chatel, vocaliste, auteur-compositeur-interprète et poète sonore est artiste en résidence au Château des Lumières.

20H • TERRASSE DU CHÂTEAU

CINÉRAMA Le Bal des Fous

Théâtre du Rugissant

Tout public à partir de 8 ans - Durée 1h 50min, 10 € plein tarif/8 € tarif réduit

Samedi 12 janvier

MATIN

Marché des producteurs locaux

Venez acheter vos légumes pour la soupe du don...

10H-12H • CHAPELLE

DISPOSITIF MULTIMÉDIA

« Bis Repetita ou le cycle des choses »

9H - 13H • CRYPTÉ • ACCÈS LIBRE

La Soupe du don, l'Amour en cocotte

Christophe, le chef de l'amour en cocotte vous invite à le retrouver dès 9h à l'espace pédagogique pour confectionner ensemble la soupe du don. Apportez vos légumes, vos couteaux, éplucheurs, vos fines herbes, vos idées et votre bonne humeur... Carottes, céleris, poireaux, tous seront les bienvenus!.. Nous la dégusterons tous ensemble à 13h

13H • COUR DES COMMUNS

Dégustation de la soupe du don

15H • TERRASSE DU CHÂTEAU

CINÉRAMA

Moby Dick - THÉÂTRE DU RUGISSANT

Version jeune public - Tout public à partir de 5 ans - Durée 40 minutes - Tarif unique 5 €

14 - 16H • CHAPELLE • ACCÈS LIBRE

TABLE RONDE

Les catastrophes patrimoniales et

l'expression des solidarités internationales

« Commémorer, c'est partager, partager, bien sûr, une mémoire commune, construire un patrimoine commun mais aussi confronter des expériences. Ce que nous avons vécu à Lunéville, au château, rappelle d'autres catastrophes patrimoniales. Comment les sociétés et les pouvoirs publics se sont-ils mobilisés, dans l'urgence et dans la durée, pour reconstruire, financer et faire vivre de hauts lieux de la mémoire et de l'histoire? »

Cette table ronde confrontera l'expérience de tous ceux qui se sont engagés dans la reconstruction de ces sites et de ceux qui aident à comprendre la mobilisation de tous dans la logique du don pour rendre la vie à un patrimoine blessé par l'histoire. »

Animée par:

Didier Francfort

(Historien - Institut d'Histoire Culturelle Européenne),

avec:

Michel Dinet (Président du Conseil Général du Meurthe et Moselle), Pierre Yves Caillault (Architecte en chef des monuments historiques), Jean-Claude Bouly (Directeur du Cnam Lorraine), Jacques Wermuth (Directeur de l'École d'Architecture de Nancy), Dominique Massonneau (Délégué régional de la Fondation du patrimoine)

et les délégations invitées:

Mohamed Charef, géographe-urbaniste, professeur à l'université Ibn Zohr d'Agadir, Hicham Jamid, étudiant-chercheur Master « Migrations et Développement Durable » à l'université Ibn Zohr d'Agadir, Ahu Karasulu, Docteur, Maître de conférences à Yildiz Technical University, Faculté d'économie et d'administration, Stéphane de Tapia, Docteur en Géographie, chargé de recherches au CNRS, Zdzislaw Molinski est historien et directeur du château de Rydzyn (demeure de Stanislaw Leszczynski entre 1705 et 1709) en Pologne

avec les témoignages de:

Rennes (Parlement), Angers (logis royal) et Colmar (musée Unterlinden).

16H-18H:

HOMMAGE AUX DONATEURS ET AUX POMPIERS

Anne Laurence Savin (harpe)

- Accueil et projection du film réalisé dans les décombres de la chapelle en 2004.
- Projection rétrospective sur les 10 ans de chantier
- Officialisation de la mobilisation d'un million d'euros pour la galerie.

19H • TERRASSE DU CHÂTEAU

CINÉRAMA

Le Bal des Fous

Théâtre du Rugissant

Tout public à partir de 8 ans - Durée 1h 50

10 € plein tarif/8 € tarif réduit

21H • CRYPTÉ • ACCÈS LIBRE

TRIO JAZZ

Guillaume Cherpitel

Un voyage international...

La rencontre et le dialogue entre les musiques sont des éléments fondateurs de l'esprit du jazz pour beaucoup de musiciens... Cette aventure continue ici et maintenant!

Dimanche 13 janvier

10H-12H • CHAPELLE • ACCÈS LIBRE

DISPOSITIF MULTIMÉDIA

« Bis Repetita ou le cycle des choses »

15H-18H • CHAPELLE • ACCÈS LIBRE

La chapelle en musique

15H • GRADUS AD MUSICAM

Ensemble Vocal Gradus Ad Musicam dirigé par François Légée, le répertoire de Gradus Ad Musicam englobe la musique chorale, concertante, symphonique et choro-symphonique du XVII^{ème} au XXI^{ème} siècle

16H • ENSEMBLE TZIGANISKY

Musique d'Europe Centrale, Roumanie, Hongrie, Ukraine... l'ensemble Tzigansky est composé de six musiciens éprouvant la même passion pour ces musiques nomades.

17H • CHORALES

La chorale éphémère présente « Dans les sabots de Georges ». La chorale du château dirigée par Marcos Câmara de Castro présente quelques airs venus du Brésil.

17H30 - Oïso

par Odile Tellitocci et Lise Garnier